

Allocution 2018

Léif Memberen vun Amitié Am Sand Amizero asbl

Léif "Nach-Giedelen a Pätteren" vu Kanner aus der Schoul Amizero a léif Donateurs
Dier Dammen an dir Hären aus dem Scheffen- a Gemengeroot vun der Gemeng
Nidderaanwen, a Verrieder vun de verschiddenen Kommissiounen,

Léif Memberen vun der Association des Parents d'élèves a léif Elterevertrieder,
Léif Kollegen aus der Schoul Am Sand

Am Numm vun eiser ONG Amitié Am Sand Amizero wëll ech iech all häerzlech op eiser AG
2018 begréissen a fir är joerelaang Ënnerstëtzung Merci soen.

Ech wollt vun dëser Geleegegenheet profitéieren, fir Auszich aus engem Gedicht mat iech zu
deelen well dës Wieder gëlle jidderengem, deen eis ONG an de läschte Joeren vu no oder vu
wäit ënnerstëtzt huet.

„L'amitié est une science qui est enseignée par les vrais amis

Solidarité est un mot qui vous est très cher

Et qui honore votre conscience.

Mille Merci à vous.

Avoir un ami comme vous calme les inquiétudes et donne l'espoir à la vie »

(extrait du poème lu par les élèves du CS Amizero lors de la cérémonie de clôture du 19/07/2017)

Am Juli 2017 ware mir mat enger Délégiatioun vun 10 Leit an de Rwanda gereest, 2
Gemengeconseillere, den Här Conny van der Zande, deen sech haut den Owend huet
missen entschëllege loossen an den Här Régis Moes, eise gesamte Comité an eng Koppel
Frënn vun der. 2 cofinanzéiert Projet'en hu mir kënnen ofschléissen an mir hunn de Suivi vun
engem neie Projet gemaach.

„Vous nous avez aidés dans ce monde qui change

Aide gratuite sans attendre de retour

Merci pour ces immeubles qui nous abritent sans bruit

Et qui nous donnent le bonheur que vous lisez sur nos visages »

Et war nees eng Rees gefëllt mat bewegenden Andréck, villen Emotiounen, an
onvergiessleche Kannergesiiter, a sou wéi d'Gedicht ët seet, hu mir kënnen duerch d'Freed op
hire Gesiiter nei Energie tanken.

Donner l'espoir à la vie!

Dee Satz aus dem Gedicht huet mir d'Ausmoosse vun eise Projeten nees sou richtig bewosst gemaach... Et si net nëmmen e puer Zillen a Wellblechplakken di zesummegeesat ginn, mee Bausteng fir eng Zukunft voller Hoffnung fir seleche Kanner. De Rwanda ass s'echer keen ongeschriwwen Blat am Buch vun der Verzweiflung an der Trauer, an dohier ass et emsou méi ergräifend, wann d'Kanner eis soen, datt si hoffnungsvoll an d'Zukunft kucken.

Am Numm vun eiser ONG ass d'Wuert „Amizero“ „Hoffnung“, wat de Numm vun der éischter Schoul war, déi mir ënnerstëtzt hunn. Dobäi wier ech bei engem weidere wichtege Punkt op eisem Ordre du jour:

An l'äschter Zäit ass vermehrt de Wonsch geäussert ginn, fir de Numm vun eiser ONG ze änneren, datt e méi eis Aktiounen erempiggele kéint, déi s'ech jo lo op méi wéi eng Schoul ausbreeden. Mir hunn awer nach keng präzis Alternativ deelweis well et och schwéierfällt esou e Wuert ewéi „Hoffnung“ aus dem Numm erauszeloossen. Mir op jidde Fall!

→ Foto Ombres des Musungu

Op der Cérémonie d'inauguration vun eisem zweete Projet zu Nyundo den 20.07.2017. huen d'Schoulkanner eis e witzege Sketch virgespillt:

Mir gesinn eng Schouklass voller Schüler, a plötzlech kënnt eng Hickegt Leit, gespillt vun de Schoulkanner, mat Sonnebrëller, Poschen, Smartphones an iPads, déi sech ëmkucken, sech emerveilléieren an unaufhaltsam knipsen a filmen.

Mir, d'Musunguen“ (Sou gi mir, di „räich“ Ressenger am Rwanda genannt) hunn eis natiirlech um Buedem gerullt vu Laachen iwwert dës Karikatur bei där mir eis direkt eremerkannt hunn.

An well awer all Karikatur och e Fonke Wourecht enthält, weisen ech iech d'ës Bild vun enger „neier“ Schoul, déi den Inspector eis d'ës Joer gewisen huet, well si dréngend op eis Hëllef ugewisen ass. Mat „nei“ mengen ech n'et rezent mä nei fir eis...

Ech hunn d'ës Foto geknipst an eréischt doheem ass mir d'Symbolik vun eise Schieter bewosst ginn... L'ombres des Muzungu“ ... op d'ës Foto ass d'ës gutt ze erkennen. Mir kommen, kucken eis d'Situatioun un, knipse, wéi am Sketch vun de Kanner an d'écidéieren dann ob mir kënnen hëllef. An d'ës Décisiounen hannerloosse Spuren an hun déifgräifend Konsequenzen.

Konsequenzen op d’Kanner, déi vun eise Projete profitéieren, awer och op hier Familjen, hiert Emfeld.

Ronn 2000 Kanner profitéiere vun de gemeinsame Projete am Rwanda, a wéivill Leit sinn dat dann héichgerechnet op hier Communautéit?

An engem anere Gedicht vun de Kanner steet: „There are many ways in which „AmSand“ people (i.e. mir) showed love not only for the children but also for the people they stay with“.

Bleiwend Andréck a Spuren hannerloossen eis Projeten awer och op eis...

→ **Foto Ombres des Musungu**

Op der Cérémonie d’inauguration vu Nyundo war och nees deen éischte Schoulmeeschter aus där Schoul, en ale Mann, dee mech schonns 2014 immens beréiert hat. Wéi stolz war hien ze gesinn, wéi „séng“ Schoul sëch entwéckelt huet, an datt Generatioune no him d’Kanner eng besser Zukunftsperspektiv kéinten erliewen. Dës Foto schwätzt fir sëch...

E Bekannten aus dem Rwanda sot mir an dëser Zäit vun de Commémoratioune vum Génocid: „Nous on est détruits, il faut vivre avec mais ce sont nos enfants qui changeront le monde“

D’Hoffnung, datt trotz all deem wat passéiert ass, op d’Zukunft

D’Véronique Tadjó schreiw t a séngem Buch: „L’ombre d’Imana-Voyage au bout du Rwanda :
« Je ne suis pas guérie du Rwanda. On n’exorcise pas le Rwanda. La vie finit par reprendre le dessus. Comprendre. Disséquer les mécanismes de la haine. Les paroles qui divisent. Les gestes qui enclenchent la terreur. Comprendre. Notre humanité est en danger. »

« **Donner l’espoir à la vie!** »

Wann dëst d’Friichte vun eise Projete sinn, da sinn ech dankbar dofir, e klengen Deel dozou bäigedroen ze hunn.

« **Le bonheur que vous lisez sur nos visages** »

Wann dëst eis Belounung ass, war ët all Méih wert.

Iech dofir, datt dir dës Projete méiglech maacht, e grouse Merci dofir!